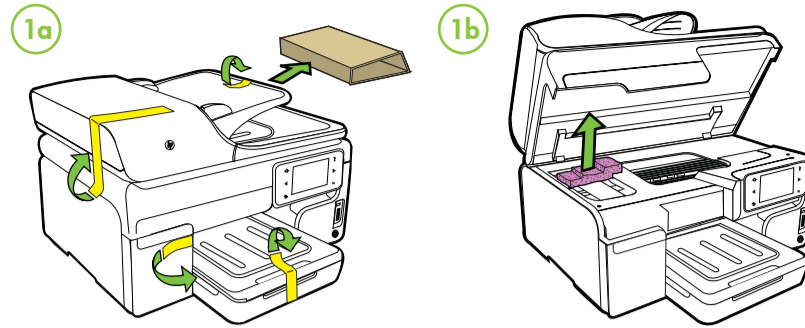


Старт
Početak
Pornire
Začetak

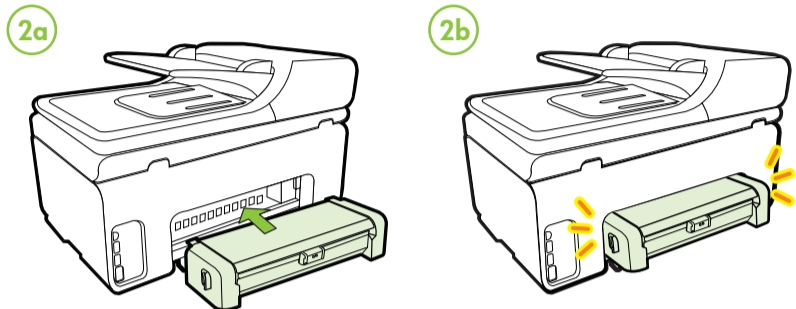
A910

www.hp.com/support

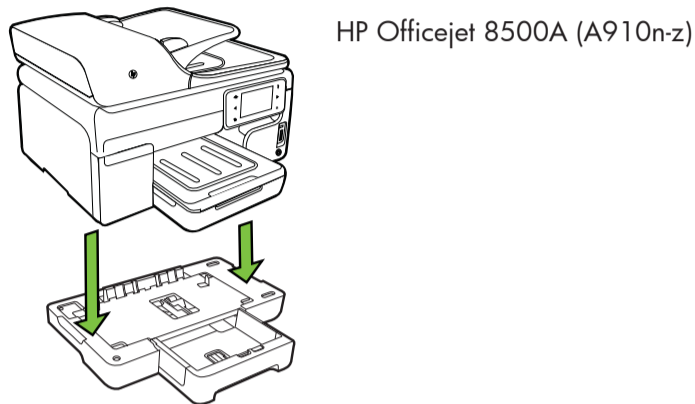
1



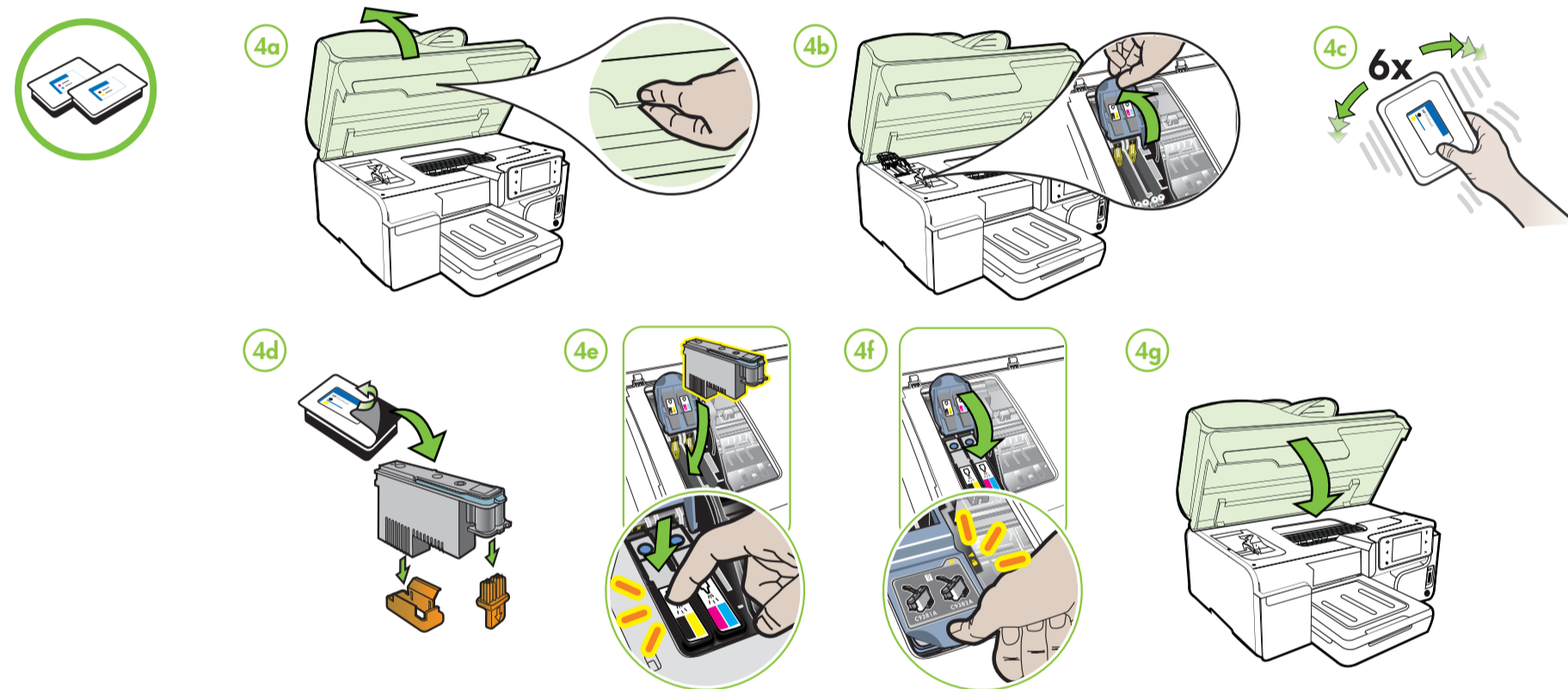
2



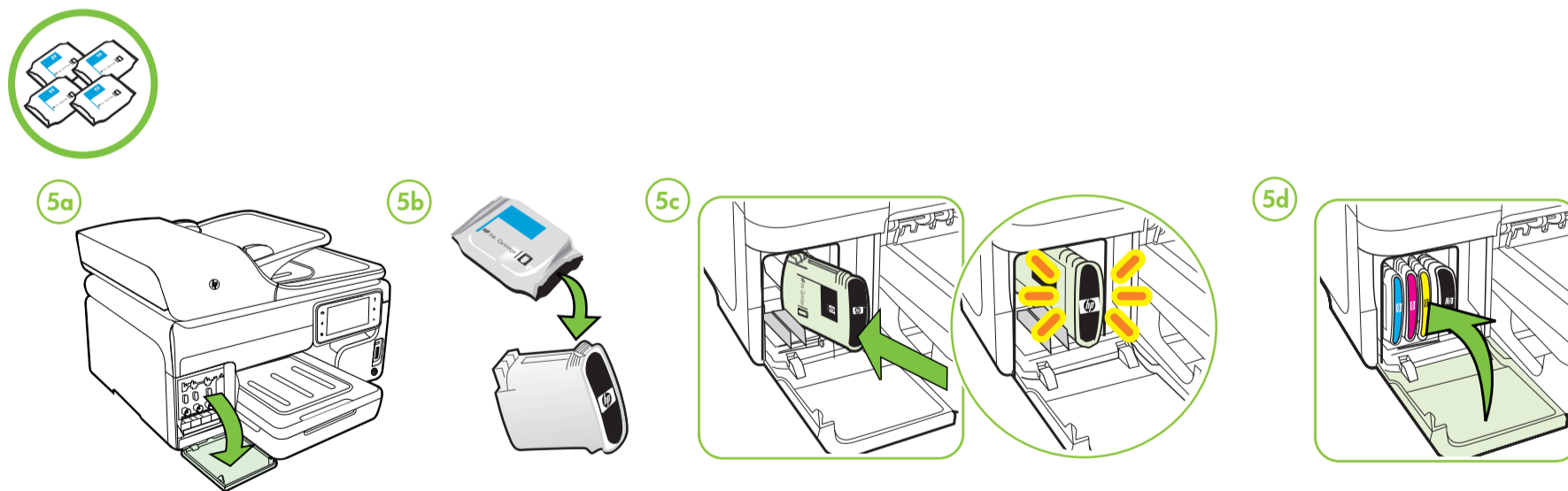
3



4



5



BG **Избелѝка:** Масилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, вкл. по време на процеса на инициализиране, който подготвя устройството и касетите за печатане, както и при поддържане на печатащите глави, което е с цел да пази маслениите дюзи чисти и така масилото да се печата безпроблемно. Също така след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. сайта www.hp.com/go/inkusage.

HR **Напомена:** Tinta u spremnicima koristi se u postupku ispisa na više različitih načina. To uključuje i postupak pokretanja koji priprema uređaj i spremnike za ispis te čišćenje glave za ispis, čime se osiguravaju čistoća brizgaljki i besprekorno protjecanje tinte. Izvjesna količina tinte ostaje, k tome, i u potrošenom spremniku. Dodatne informacije potražite na adresi www.hp.com/go/inkusage.

RO **Notă:** Cerneala din cartușe este utilizată în procesul de imprimare într-un număr divers de moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește dispozitivul și cartușele pentru imprimare, precum și în deservirea capului de imprimare, păstrând duzele de imprimare curate și curgerea uniformă a cernelei. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru mai multe informații, consultați www.hp.com/go/inkusage.

SL **Opomba:** Črnilo v kartușah se pri tiskanju uporablja na več različnih načinov, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se naprava in kartuše pripravijo za tiskanje, ter pri servisiranju tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljeno. Dodatne informacije najdete na spletnem mestu www.hp.com/go/inkusage.



CM755-90012

BG HR RO SL

© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

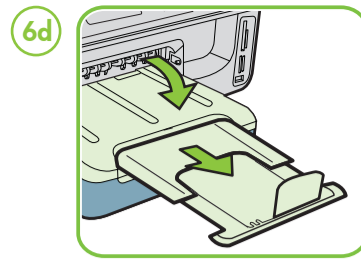
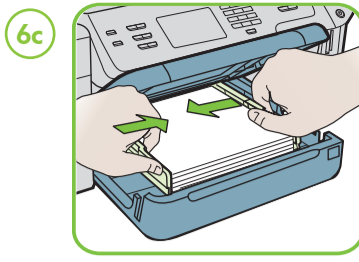
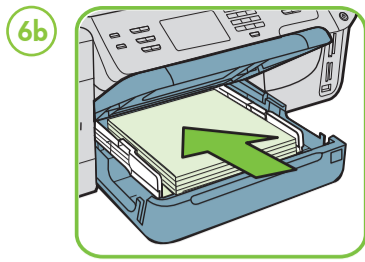
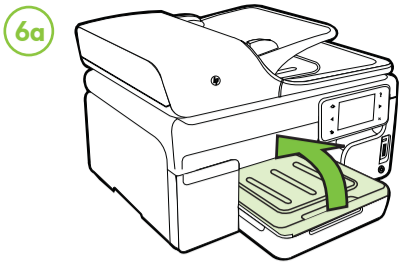
www.hp.com

Printed in China
Imprimé en Chine

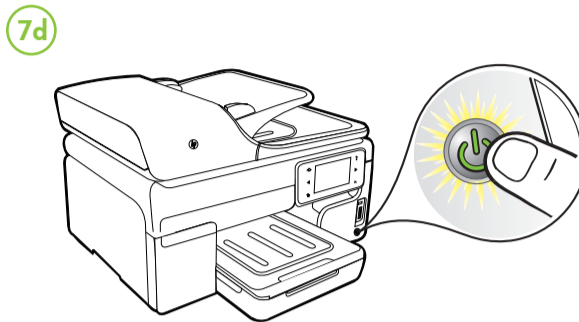
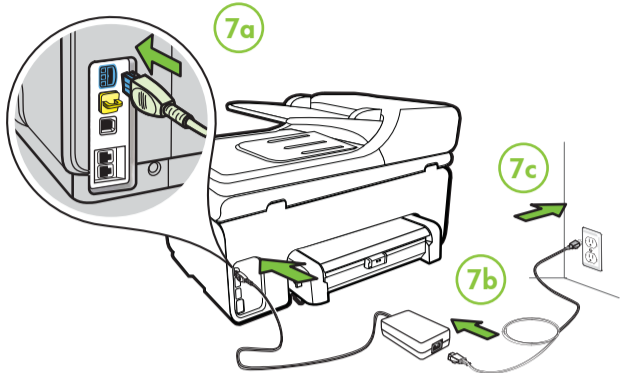
中国印刷
중국에서 인쇄



6



7



8

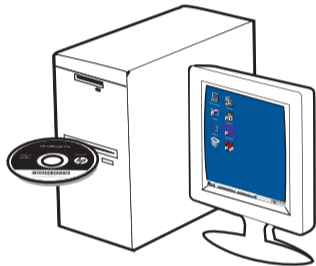
BG **Забележка:** Ако компютърът не разполага с DVD или CD-ROM устройство, може да изтеглите софтуера на HP от сайта за поддръжка на HP (www.hp.com/support).

HR **Напомена:** ako vaše računalo nema CD ili DVD pogon, preuzmite HP-ov softver s HP-ova web-mjesta za podršku (www.hp.com/support).

RO **Notă:** În cazul în care calculatorul dvs. nu are o unitate CD-ROM sau DVD-ROM, puteți descărca software-ul HP de la site-ul Web de asistență HP (www.hp.com/support).

SL **Opomba:** Če v vašem računalniku ni pogona CD ali DVD, lahko HP-jevo programsko opremo prenesete s HP-jevega spletnega mesta za podporo (www.hp.com/support).

USB



BG **Windows:** Първо инсталирайте софтуера. НЕ свързвайте USB кабела, преди да получите подкана за това.

Mac OS X: Свържете USB кабела, след което инсталирайте софтуера.

HR **Windows:** Najprije instalirajte softver. NEMOJTE priključivati USB kabel dok se to od vas ne zatraži.

Mac OS X: priključite USB kabel, a zatim instalirajte softver.

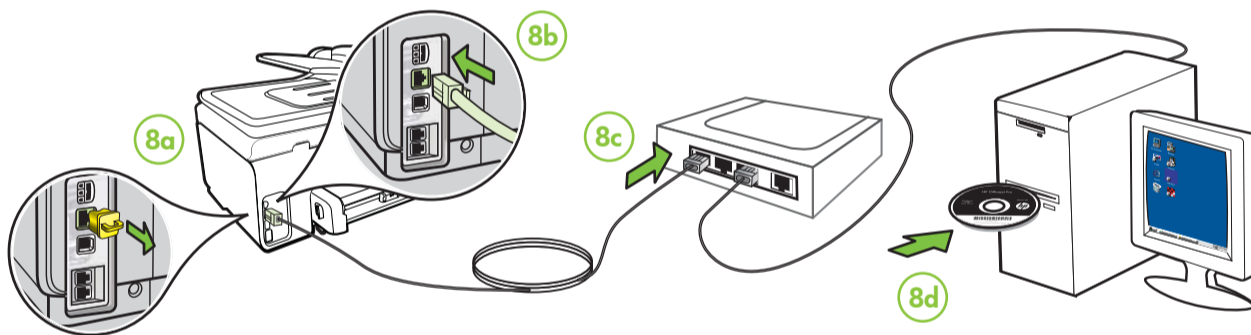
RO **Windows:** Instalati mai întâi software-ul. Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită acest lucru.

Mac OS X: Conectați cablul USB, apoi instalați software-ul.

SL **Windows:** Najprej namestite programsko opremo. NE priključite kabla USB, dokler vas računalnik k temu ne pozove.

Mac OS X: Priključite kabel USB in namestite programsko opremo.

Ethernet



Wireless (802.11)



BG За информация относно свързването на принтера чрез безжична връзка вж. началното ръководство.

HR Informacije o priključivanju pisača pomoću bežične veze potražite u dokumentu Getting Started Guide (Vodič za početak korištenja).

RO Informație o priključivanju pisača pomoću bežične veze potražite u dokumentu Getting Started Guide (Vodič za početak korištenja).

SL Informacije o priključitvi tiskalnika prek brezžičnega omrežnega vmesnika najdete v priročniku »Prvi koraki«.

9



BG За информация относно настройването на функциите за факс на принтера вж. началното ръководство.

HR Informacije o postavljanju funkcija faksa pisača potražite u dokumentu Getting Started Guide (Vodič za početak korištenja).

RO Pentru informații despre configurarea funcțiilor de fax ale imprimantei, consultați Ghidul cu noțiuni de bază.

SL Informacije o nastavitvi funkcij faksa v tiskalniku najdete v priročniku »Prvi koraki«.

10



BG **Регистрирайте продукта.**

Като отделите едва няколко минути, за да се регистрирате, ще можете да се възползвате от по-бързо обслужване, по-ефективна поддръжка и известия за поддръжката на продукта. Ако не сте регистрирали своя принтер по време на инсталирането на софтуера, можете да го направите по-късно на адрес <http://www.register.hp.com>.

HR **Registrirajte proizvod.**

Ako odvojite svega nekoliko minuta za registraciju, bit će vam dostupna brža usluga, učinkovitija podrška i upozorenja službe za podršku. Ako tijekom instalacije softvera niste registrirali pisač, možete ga registrirati kasnije na adresi <http://www.register.hp.com>.

RO **Înregistrați produsul.**

Acordând numai câteva minute pentru a vă înregistra, puteți beneficia de intervenții de service mai rapide, asistență mai eficientă și avertizări de asistență pentru produse. Dacă nu înregistrați imprimanta în timpul instalării software-ului, o puteți înregistra ulterior la adresa <http://www.register.hp.com>.

SL **Registrirajte izdelek**

Vzemite si le nekaj trenutkov za registracijo in na voljo vam bodo hitrejša storitev, učinkovitejša podpora in obvestila o podpori izdelka. Če med namestitvijo programske opreme niste registrirali tiskalnika, ga lahko registrirate pozneje na spletnem mestu <http://www.register.hp.com>.